

외국인을 위한 생활 가이드 북

Gaikokujin no tameno
Seikatu Gaido Bukku





외국인을 위한 생활 가이드북

차례

1	생활	
	1. 주민등록	3
	2. 주거	4
	3. 전기·가스·수도	4
	4. 일상생활의 규칙	5
	5. 일에 대해서	5
	6. 자치회에 대해서	6
	7. 문의처	6
2	쓰레기 버리는 법	
	1. 패턴 A	7
	2. 패턴 B	9
	3. 문의처	10
3	교육·보육	
	1. 교육·보육제도	11
	2. 취학에 관한 절차	12
	3. 요금	13
	4. 고등학교 입학 시험에 대해서	13
	5. 자주 하는 질문	14
	6. 문의처	14
4	의료보험·연금	
	1. 일본에서 생활하는 사람은 공적 의료보험과 연금제도에 가입합니다.	15
	2. 공적보험에 가입여부에 따라 인생은 크게 변합니다.	15
	3. 공적의료보험제도	16
	4. 공적연금제도	17

- 5. 공적의료보험에 관한 Q&A 18
- 6. 연금에 관한 Q&A 18
- 7. 문의처 18

5 복지서비스

- 1. 모자보험 19
- 2. 출산에 관한 지원 19
- 3. 육아 지원에 관한 수당 20
- 4. 의료에 관한 제도 21
- 5. 장애복지에 관한 제도 21
- 6. 고령자 복지 22
- 7. 생활이 곤란할 때의 지원 22
- 8. 그 외 기타 22

6 세금

- 1. 일본의 세금시스템 23
- 2. 세금 납부 방법 23
- 3. 주요 세금의 구조 24
- 4. 세금 캘린더 25
- 5. 세금에 관한 포인트 26
- 6. 문의처 26

7 방재

- 1. 지진대책 27
- 2. 태풍·수해 대책 28
- 3. 재해 준비 29
- 4. 화재시 어떻게 해야 하는가 30
- 5. 원자력재해 시 어떻게 해야 하는가 30
- 6. 문의처 30

생활

1. 주민등록

(1) 일본에 입국했다면 . . .

이제부터 살게 되는 시구청촌의 시역소(시청)의 주소 창구에서 전입신고서를 제출해 주십시오.

【가져갈 것】 1 . 여권 2 . 재류카드

※상황에 따라, 살게 될 집 주소에 이미 가족이나 친구가 살고 있는 경우, 미리 살고 있는 가족이나 친구의 동의가 필요합니다. 또한 아파트 계약서, 친족을 증명하는 서류 등이 필요할 수 있습니다. 자세한 사항은 시구청촌의 담당 창구에서 확인해 주십시오..

(2) 일본에서 출국할 경우에는 . . .

지금 살고 있는 시구청촌의 시역소(시청)의 창구에 전출신고서를 제출해 주십시오.

【가져갈 것】 1 . 재류카드

※일본에서 살았던 기간에 해당하는 세금, 보험료 등의 지불이 필요할 수 있습니다. 자세한 사항은 시구청촌의 담당창구에서 확인해 주십시오.



(3) 일본 국내에서 이사를 했다면 . . .

① 다른 시에서 이 곳으로 이사<이사>

시역소(시청)「시민과」에 이사 신고서를 제출해 주십시오.

【가져갈 것】 1 . 재류카드 2 . 통지카드 혹은 마이넘버카드

② 이사<전입>

시역소(시청)「시민과」에 전입신고서를 제출해 주십시오.

【가져갈 것】 1 . 재류카드

2 . 통지카드 혹은 개인번호카드

3 . 전출증명서(이사 전에 살았던 시구청촌의 창구에서 발행한 것)

※①과②의 신청에 대해서는, 이미 가족이나 친구가 주소를 등록한 집으로 이사할 경우, 그 집의 세대주의 동의가 필요합니다. 또한, 아파트 계약서, 친족을 증명하는 서류 등이 필요할 수 있습니다. 자세한 사항은 시구청촌의 담당 창구에서 확인해 주십시오.

③ 같은 시안에서의 이사<전출>

시역소(시청)에 전출증명서를 제출해 주십시오.

【가져갈 것】 1 . 재류카드

여기서 안내한 내용 이외에, 확인하거나 필요한 것을 제출 해야 할 경우가 있습니다.
궁금한 점은 사전에 시역소(시청) 시민과로 상담해 주십시오.

2. 주거

주거는 자신이 살고 싶은 지역의 부동산 업자를 통해 찾는 방법이 일반적입니다. 아파트나 집의 집세 계약시 해당월의 집세이외의 보증금(시키킨), 예금(레이킨) 또는 부동산 업자 중개 수수료를 지불할 필요가 있습니다. 보증금은 계약시 되돌려주는 것으로 되어 있습니다만, 다다미 교환 등의 아파트 수리비용으로 쓰일 수도 있습니다. 집세는 대개 선불이며, 매월 전월의 말에 지불하게 됩니다. 계약할 때는 몇가지 서류 등록이 필요하며, 일본어를 할 수 있는 사람과 함께 가는 것을 추천합니다. 해약시에는 집주인 혹은 부동산 회사에 대해 1개월 전에 통지해야 할 필요가 있습니다.

※시영·현영주택에 대해서

시영·현영주택은 시 혹은 현의 행정예 의해 건설된 주택으로서, 주거에 곤경에 처한 저소득자들을 위해 준비되어 있습니다. 공영 주택의 모집은 정기적으로 이루어지고 있습니다만, 시영주택과 현영주택은 각각 모집시기와 모집 신청 방법이 다르기 때문에, 자세한 사항은 조소시역소(시청) 도시계획과에 문의해 주십시오.

3. 전기, 가스, 수도

(1) 전기

가정에서 전기를 사용하기 위해서는 신청이 필요합니다. 전기 사용을 시작할 때에는 비치되어 있는 엽서에 이름과 살기 시작한 날을 적어, 우체통에 넣어 신청해 주십시오.



(2) 가스

가정에서 가스를 사용하기 위해서는 신청이 필요합니다. 【전입】시에는 거주지의 가스회사에 전화로 연락해 주십시오. 가스 회사의 직원이 집으로 와서 가스 밸브를 열거나 기구 점검 등을 진행합니다.

【전출】시에는 가스 회사에 사전에 전화를 통해, 계측통지서나 청구서에 있는 고객번호를 알려줌으로써 가스회사가 방문할 날짜와 시간을 정해주십시오.



(3) 수도

가정에서 물을 사용할 경우에는 신청이 필요합니다.

【신청 방법】 : 수도 사용을 시작 할 경우, 중단할 경우, 집에 몇 달간 부재중일 경우에는 수도과에 연락하여 신청을 진행해 주십시오.

【지불 방법】 : 매월 통지서가 도착하면 은행이나 편의점에서 지불해 주십시오.

은행의 계좌이체를 이용하면 할인이 되기에 이득입니다.

체납하게 되면, 물이 나오지 않기 때문에 주의해 주십시오!

4. 일상생활에서의 규칙

- ① 주변의 주민들에게 민폐를 주지 않도록 주의해 주십시오.
- ② 소음 즉, 음량을 높여 음악을 틀거나 큰 소리로 이야기 하는 일이 없도록 조심해 주십시오.
- ③ 쓰레기는 정해진 날과 시간을 엄수하여, 바르게 분별하여, 정해진 장소에 버려주십시오.
- ④ 자전거나 자동차는 적절한 장소에 주차해 주십시오.
- ⑤ 아파트 등의 공용 공간의 청소나 정리에 대해서는 이웃들과 협력하여 진행하도록 해주십시오.

5. 일에 대해서

일을 하고 싶은 경우에는 재류자격의 종류에 따라 취직할 수 있는 일의 종류나 조건이 다릅니다. 일을 찾고 싶은 경우에는 하로워크에 상담할 수 있습니다.



6. 자치회 가입에 대해서

자치회란, 그 지역에 사는 사람들이 청소, 방법, 방재 또는 복지 등의 다양한 지역과제를 해결하기 위해 조직하거나, 축제 등의 레크리에이션을 통해 친교를 갖거나, 생활환경을 향상하는 역할을 자발적으로 하는 단체입니다.

어떤 활동을 하는가?

- ◇살림의 향상을 위한 활동
 - 지역의 청소, 자원 회수
- ◇안전 안심하는 마을 만들기를 위한 활동
 - 방법 활동, 방재, 방화활동 ·교통안전 활동
- ◇지역의 친교를 위한 활동
 - 축제나 운동회 등 지역행사의 개최
 - 세대간 교류
 - 아동회나 실버클럽 등의 단체활동

【가입하면...】

- ◇자치회를 통해 시의 안내가 배부됩니다.
- ◇지역 사람들과 교류할 수 있어, “만약” 무슨 일이 있을 때 서로 도울 수 있습니다.
- ◇자치회비 등이 있습니다. 가입하기 전에 얼마인지 확인합니다.
- ◇공민관을 사용할 수 있습니다.

【가입하지 않으면...】

- ◇자치회에 가입하지 않으면 쓰레기를 버릴 수 없는 지역도 있습니다.

7. 문의처 ※전화할 때에는 맨 처음에 상담내용부터 알리도록 합니다.

상담내용	상담장소	전화번호
주민등록	시역소(시청) 시민과	
공영주택에 관한 것	시역소(시청) 도시계획과	
전기에 관한 것	도쿄전력 이바라키 고객센터	0120-995-331
상수도에 관한 것	시역소(시청) 수도과	
하수도에 관한 것	시역소(시청) 하수도과	
일에 관한 상담	하로워크	
자치회에 관한 것	시역소(시청) 총무과	
쓰레기에 관한 것	시역소(시청) 생활환경과	

쓰레기 버리는 법

자치회에 따라 쓰레기의 분류방법에 대한 규칙이 다릅니다. 쓰레기의 종류에 따라 쓰레기 봉투의 색깔이 다르며, 버리는 요일도 다릅니다.

※자세한 정보는 시 홈페이지를 참조해 주십시오.

1. 패턴 A

※깨진 유리, 뾰족한 것 등을 버릴 때에는, 종이 등에 싸서 「위험」이라고 표시해서 버립니다.

(1) 쓰레기 종류

①타는 쓰레기 : 부엌 쓰레기, 종이 쓰레기 등



②타지 않는 쓰레기 : 깨진 것, 가죽류, 고무 제품 등



③자원물(재활용)

○페트병

페트병으로써 버릴 수 있는 것은 페트병 마크가 붙어 있는 것입니다. 예를 들면, 음료용 미림이나 간장 조미료, 비오일드레싱 등입니다.



페트병 마크



※라벨 포장지, 뚜껑은 따로 떼어주세요. 이것들은 플라스틱 용기로서 버려주세요.

○폐지

신문지, 잡지, 상자, 종이팩

○의류 폐기물

속옷류와 같이 얇은 면 등의 면제품

○플라스틱제 용기포장(플라용기)

플라스틱제 용기포장이란, 식료품 등의 상품에 사용되어 있는 플라스틱제 물건 이나 포장입니다.



○빈 캔

음료캔(스틸, 알루미늄), 통조림 캔, 스프레이 캔, 냄비, 주전자 등



○빈 병

자원 쓰레기의 대상이 되는 것은, 음식용 빈 병입니다.



(2) 쓰레기 버리는 법

제대로 분별하여 쓰레기를 버립시다!

【지정 쓰레기 봉투】 시중에 판매하고 있는 쓰레기 봉투에 넣어, 쓰레기를 버려주세요!

- ①타는 쓰레기(빨강) ②타지 않는 쓰레기(파랑) ③자원물(재활용)(초록)

※주의

- 1 빈 병은 자원물(재활용) 이지만, 자원물(재활용) 봉투(초록)에 넣어서 버릴 수 없습니다. 정해진 수집 장소에 3 색(무색, 갈색, 그 외의 색)으로 나누어져 있는 플라스틱 박스(컨테이너)에 넣어서 버려주세요.



- 버릴 수 있는 것은 음식용 빈병에 한합니다.
- 병과 비슷한 것들이어도 다음과 같은 것은 타지 않는 쓰레기 입니다.
내열 유리, 도자기류, 화장품 병, 유백색 병, 전구, 유리제 식기, 판 유리 등

- 2 폐지는 끈으로 십자모양으로 짊 묶어 버려주세요. 더러운 폐지는 타는 쓰레기에 버려주세요.



- 3 의류 폐기물은 끈으로 묶어서 버려주세요. 우천시에는 다음 수집일에 버리거나, 투명한 비닐봉투 등에 넣어서 버려주세요.

※쓰레기 수집일을 반드시 확인합시다!

【타는 쓰레기】 : ○요일 【타지 않는 쓰레기】 : ○요일

【자원물(재활용) 플라스틱 용기】 : ○요일

【자원물(재활용) 페트병】 : ○요일

【자원물(재활용) 빈 병, 빈 캔, 폐지, 의류 폐기물】 : ○요일



2. 패턴 B

정도로 分別하여 쓰레기를 버립니다!

(1) 쓰레기 종류 · 버리는 법

① 타는 쓰레기

부엌 쓰레기, 가죽, 고무류, 플라스틱 등



【버리는 법】

지정된 봉투에 넣어서 수집장소에 버려주세요.

② 타지 않는 쓰레기

깨지는 유리, 식료용 이외의 빈 캔, 스프레이 캔 등



【버리는 법】

지정된 봉투에 넣어서 수집장소에 버려주세요.

③ 자원물(재활용)

○빈 캔, 빈 병(음료용이었던 것이 대상)

맥주병 등의 음료용으로 사용되었던 것을 말합니다.

통조림 캔, 과자 캔, 분유 캔 등은 타지 않는 쓰레기입니다.

【버리는 법】

음료용이었던 것은 지정된 회수 박스에 넣어주세요.

캔 캔 병



병 병 병



○페트병

페트병으로 버릴 수 있는 것은 페트병 마크가 붙어 있는 것입니다.

기름, 소스, 세제, 샴푸 용기는 타는 쓰레기에 버려주세요.

【버리는 법】

페트병은 지정된 회수 박스에 넣어주세요. 포장라벨, 뚜껑은 따로 떼어서 타는 쓰레기에 버려주세요.

페트병 마크



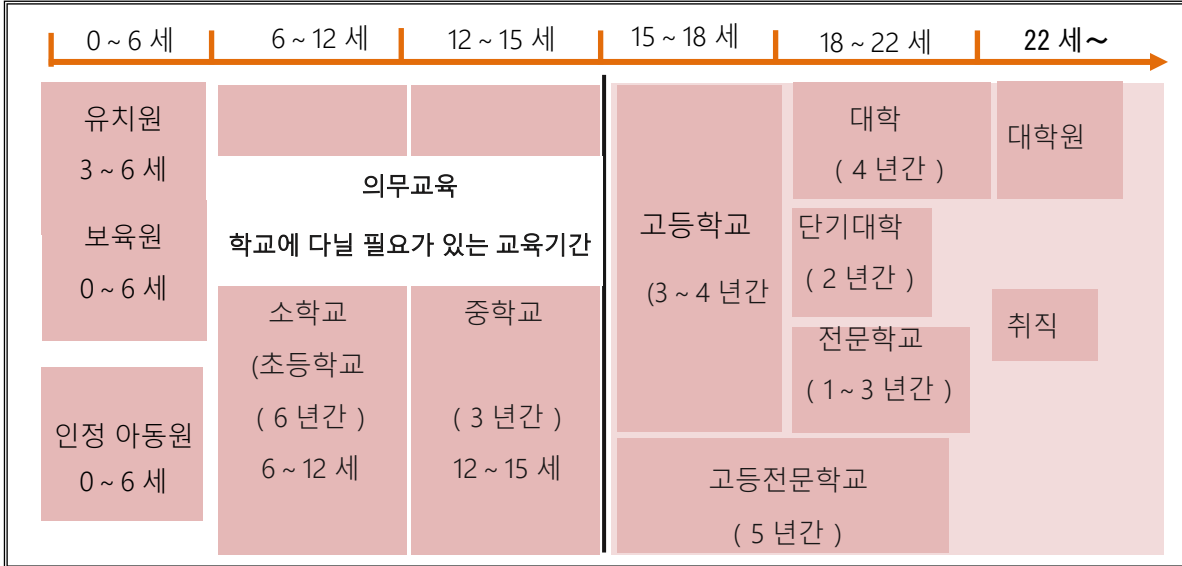
○폐지, 잡지, 상자

【버리는 법】종류 별로 비닐 끈 등으로 묶어서 버려주세요.



교육 · 보육

1. 교육 · 보육제도



(1) 소학교에들여가기 전에 받는 교육 · 보육

시설명	특징	원에 들어갈 수 있는 아이 연령	신청하는 곳
유치원	보호자의 근무등에 의해 이용하는 것이 가능하며, 유아교육을 하는 시설	3 ~ 5 살 (6 살이 되는 해까지)	희망하는 유치원
보육원	가족이 보육할 수 없는 경우, 보호자를 대신하여 아이를 보육하는 시설	0 ~ 5 살 (6 살이 되는 해까지)	시청 코도모(아이)과
인정 아동원	유치원으로서 교육, 보육원으로서 보육을 겸하는 시설	0 ~ 5 살 (6 살이 되는 해까지)	<ul style="list-style-type: none"> 유치원을 희망하는 경우, 희망하는 아동원 보육원을 희망하는 경우 시청 코도모(아이)과

※유치원, 보육원, 인정 아동원에 의해 수용하는 연령이 다릅니다.

※보육원에 4 월부터 아이를 맡기고 싶은 분은 그 전해의 10 월 말부터 11 월 초순에 시역소(시청) 코도모(아이)과에 신청해주세요.

※공립유치원에 4 월부터 아이를 맡기고 싶은 분은 그 전해의 9 월 중순에 희망하는 유치원으로 신청해주세요.



(2) 학교교육

학교	입학하는 연령	신청하는 곳	학교선택(공립)	입학시험(공립)
소학교 (초등학교)	6 ~ 12 살 (7 살이 되는 해 ~)	시 교육위원회(교육청)	시가 지정	없음
중학교	12 ~ 15 살 (13 살이 되는 해 ~)	시 교육위원회(교육청)	시가 지정 (중학교 희망제 있음)	없음
고등학교	15 ~ 18 살 (16 살이 되는 해 ~)	현 교육위원회(교육청)	희망하는 학교	있음
특별지원학교 (특수학교)	초등중등부 6 ~ 15 살	시 교육위원회(교육청)	시와 상담	없음
※	고등부 15 ~ 18 살	현 교육위원회(교육청)	희망하는 학교와 상담	있음

※특별지원학교는 장애가 있는 아이가 다닐 수 있는 학교입니다. 초등부(소학교 단계), 중학부(중학교 단계), 고등부(고등학교 단계)가 있습니다.

2. 취학에 관한 신청(소학교(초등학교) 1학년의 경우)

① 새학기(4월)부터 학교에 다니는 경우

교육위원회(교육청) 학교교육과에 신청하여 통지를 받는다.

8월 시의 주민표가 있는 외국적 아동의 보호자 앞으로 “취학신청” 안내가 온다. 기한안에 교육위원회(교육청)에 취학 신청을 한다. 동시에 ‘취학 시 건강검진 통지’ (엽서)를 받아 필요사항을 기입한다.
※재류카드, 모자수첩, 도장이 필요

10월 ‘취학시 건강검진’ 이 열림
지정된 시간에 부모님과 아이가 함께 소학교에 간다.

2월 취학 통지서가 도착한다.
입학설명회가 열린다.

4월 입학식

② 전입학의 경우

교육위원회(교육청)학교교육과에 간다.

- 아이를 학교에 다니게 하고 싶다는 의사를 전달한다.
- 취학 신청서를 기입한다.

【입학에 필요한 서류】

재류카드(보호자와 취학을 희망하는 아이),
출석증명서, 성적표 등



3. 비용

	소학교(초등학교)	중학교	고등학교
수업료	무료		무료 아님 ※가정소득에 따라 지원금이 있음
교과서	무료		무료 아님
학용품 등	무료 아님 <u>※급식비나 수학여행비 등도 자기부담입니다.</u>		

◎조성금·장학금제도

① 공립소학교(초등학교), 중학교: ‘취학원조’ 제도

경제적 이유(돈이 없는 등)에 의해 취학(학교에 가는 것)이 곤란한 경우, 교육위원회(교육청)로부터 인정된 경우, 학용품비나 학교급식비 등 필요한 원조를 받을 수 있습니다. 대상은 생활보호세대나 준보호세대 등 소득제한이 있습니다. 신청은 학교를 통해 교육위원회(교육청)에 신청합니다.

② 고등학교: “장학금” 제도

국공사립을 막론하고 수업료를 내기 위한 고등학교 등 취학지원금을 수급할 수 있습니다. 각 도도부현에서는 저소득세대에 대해 수업료 이외의 교육비(교과서비, 학용품비 등)을 지원하는 고교생등 장학금부금 등이 있습니다.

4. 고등학교 입학시험에 대해서

일본에서는 학생이 희망하는 고등학교에 다닐 수가 있습니다. 그러나 고등학교에 들어가기 위해서는 반드시 입학시험을 치러야 합니다. 입학시험은 ‘일반입학시험’ (국어, 영어, 수학, 사회, 과학의 5 과목)과 ‘외국인 특별선발’ 이 있습니다.

외국인 특별선발이란...

이바라키현 안의 모든 현립고교은 외국인 학생의 특례 입학자 선발이 진행됩니다.

그러나, 일본에 입국한지 3년 이내에 한합니다.

모집인수: 각 학교 2명 이상 시험의 내용: 국어, 영어, 수학 + 면접.

출처: 『がいこくじんおやこむけしんがく外国人親子向け進学ガイドブック』 (<https://www.commonsglobalcenter.org/> 翻訳資料等/教育関係/)

5. 자주 하는 질문

(1) 나이가 지나거나 혹은 나이와 다른 학년에 취학할 수 있습니까?

15 세 미만의 경우, 원칙적으로 나이에 맞는 학년에 취학하지만, 15 세 이상의 경우 다음과 같습니다.

❶ 중학교에 가고 싶은 경우: 원칙적으로는 공립의 중학교에 다닐 수 없습니다.

‘야간 중학교’ 라는 학교에서 공부할 수 있습니다.

❷ 고등학교에 가고 싶은 경우: 입학시험에 합격하면 나이 상관 없이 다닐 수 있습니다.



※주의점

- 유학, 취학비자로는 시험을 볼 수 없습니다. 영주, 정주, 가족체재의 경우에 시험을 볼 수 있습니다.
- 미성년의 경우, 보호자가 같이 살고 있지 않은 경우 시험을 볼 수 없습니다.
- 시험을 보기 위해서는 의무교육수료증(9 년간) 이나, 중학교 졸업정도 인정시험의 인정증명서가 필요합니다.

(2) 국제학급은 무엇을 하는 곳입니까?

일본어가 충분하지 않거나, 일본에서의 나이에 맞는 학년에 상당하는 학습레벨에 도달하지 못한 경우, 국제학급에서 일본어 지도를 받는 경우가 있습니다. 국제학급이 있는 학교와 없는 학교가 있습니다.

(3) 외국인 학교와 공립학교의 차이는 무엇입니까?

공립학교에 입학하는 것 이외에도 외국인학교에 입학하는 선택도 있습니다. 외국인학교의 대다수는 교육과정을 각 학교에서 설정하고 있어, 언어는 각 학교에서 지정한 언어(브라질인 학교라면 포르투갈어 등)로 진행됩니다. 외국인학교 중에는 유치원부터 고등부까지 재적할 수 있는 학교도 있습니다.

(4) 그 외에 중요한 것이 있습니까?

- ✓ 입학 후, 지각, 결석, 조퇴할 때에는 반드시 학교에 전화를 합니다.
- ✓ PTA(학부모회), 수업참관은 참여합니다. 또한 지역의 아동회에도 참가합니다.
- ✓ 학교에서는 급식이 있습니다. 또한 생활지도로서 매일 청소를 합니다.
- ✓ 사고방지를 위해, 학교에서 귀걸이나 악세서리는 금하고 있습니다.
- ✓ 학교안에서는 실내화를 신고 생활합니다.
- ✓ 소학교에 통학할 때는 지역별로 조를 정해서 등하교하는 등하교조가 있습니다.



6. 문의처 ※전화할 때에는 맨 처음에 상담내용부터 알리도록 합니다.

상담내용	상담장소	전화번호
공립유치원, 소학교, 중학교에 관한 것	교육위원회(교육청) 학교교육과	
보육원, 인정 아동원에 관한 것	시역소(시청) 코도모(아이)과	

의료보험과 연금

1. 일본에서 생활하는 사람은 공적인 의료보험과 연금제도에 가입합니다.

일본에서는 케어나 병이 들었을 때, 자기 부담을 적게하여 의료서비스를 받을 수 있는 의료보험(국민건강보험, 회사 등의 건강보험)과, 노령, 장애, 사망의 경우 돈을 지급받을 수 있는 연금(국민연금, 후생연금)의 제도가 있어, 외국국적의 사람도 가입이 의무화 되어 있습니다. (1년 미만의 단기체재는 제외)

건강하다고 생각하고 있어도, 사고를 당하거나, 병에 걸릴 가능성이 있습니다. 의료보험을 들지 않으면 치료나 수술에 드는 비용이 고액이 되어 지불이 힘들어집니다. 또한 연금에 가입하고 있지 않으면, 고령이나 장애로 일을 할 수 없어졌을 때 수입이 없게 됩니다. 중요한 제도이기에 꼭 가입합니다.



2. 공적보험에 가입하는가 · 가입하지 않은가에 따라 인생은 크게 변합니다.

	살면서 일어날 수 있는 일	가입한 사람은	가입하지 않은 사람은
의료보험	병이 들었다.	30%의 자기부담으로 치료를 받을 수 있다.	전액 자신이 부담하게 된다.
	수술이나 입원을 하였다.	일정액을 지불하면 부담이 적다.	전액 자신이 부담하게 된다.
	다쳐서 일을 할 수 없다.	부상수당을 받을 수 있다(회사 등의 건강보험 만).	부상수당을 받을수가 없다.
	출산했다.	출산육아 일시금을 받을 수 있다.	전액 자신이 부담하게 된다.
연금	사고로 중증 장애인이 되었다.	장애연금을 받을 수 있는 경우가 있다.	장애연금을 받을 수 없다.
	사망하였다.	가족이 유족연금을 받을 수 있다.	유족연금을 받을 수 없다.
	10년 이상 납부하였으며 고령자(65세)가 되었다.	노령연금을 받을 수 있다.	노령연금을 받을 수 없다.

3. 공적의료보험제도

공적의료보험은 의료비를 부담해주는 중요한 보험입니다. 대표적인 것으로는 국민건강보험과 회사 등의 건강보험이 있습니다. 어떤 보험에 가입하더라도, 전국에서 똑같은 의료서비스를 받을 수 있습니다.



(1) 국민건강보험

회사 등의 보험에 가입해있는 분이나 생활보호를 받는 분 이외에는 국민건강보험에 가입하게 됩니다.

(2) 회사 등의 건강보험

회사 등의 건강보험은 일반적인 종업원의 의료비를 보장해주는 보험입니다. 부양 제도가 있기에 연간 수입이 130 만원 미만 등의 조건에 해당하는 가족도 보장의 대상이 됩니다.

(3) ‘국민건강보험’ 과 ‘회사 등의 건강보험’ 의 차이

	국민건강보험	회사 등의 건강보험
가입조건	개인 사업주, 무직인 사람 등	회사 등에 근무하는 정사원, 또는 노동일수가 정사원의 3/4 이상 일하는 사람 등
담당 창구	시정촌의 국민건강보험 창구	협회건보(켄포), 또는 각 사회보험조합
보험료	세대 단위에서 가입자의 수, 연령, 수입 등에 의한 산출	개인 단위에서 연령, 수입 등에 의한 산출
부양	부양이라는 개념은 없고, 세대안의 가입자수에 의해 보험료가 오르거나 내림	인정범위내의 친족을 부양할 수 있음.
보험료(세)의 납입방법	시정촌에 납부한다. ※은행, 편의점에서 납부한다.	급여에서 빠져 나감으로써 납부된다.

4. 공적연금제도

공적연금에는 2 종류가 있으며, 일본 국내에 주소가 있는 모든 사람이 가입의 의무가 있습니다.

제도	설명
국민연금	일본국내에 사는 20 살 이상, 60 살 미만의 모든 사람
후생연금	후생연금보험의 적용을 받는 회사의 근무하는 모든 사람

(1) 국민연금

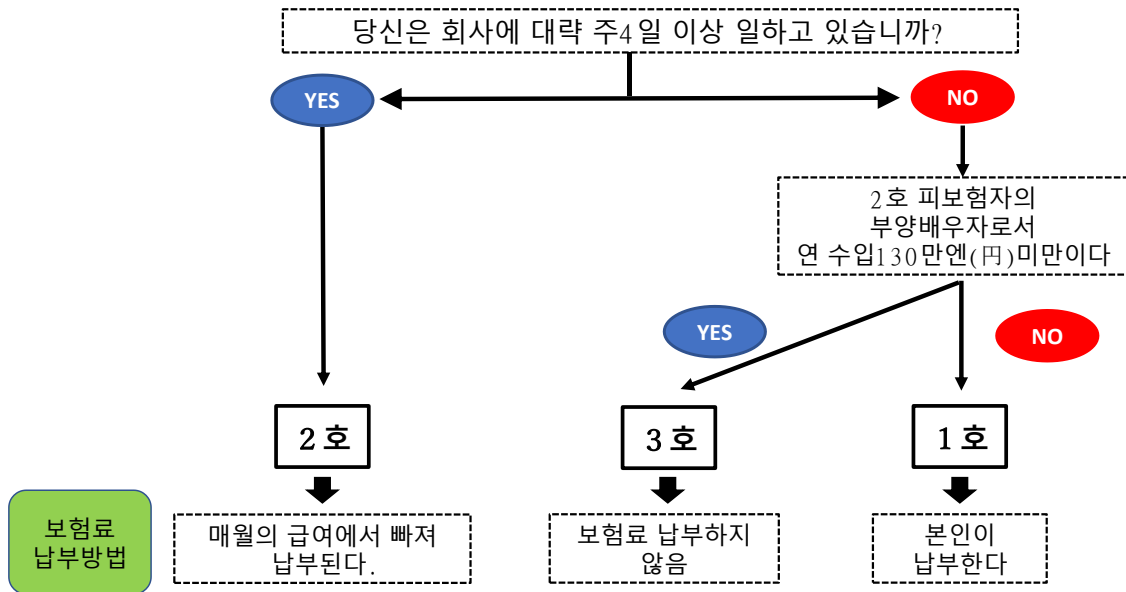
국민연금은 일본 국내에 주소가 있는 20 살 이상 60 살 미만의 모든 사람이 가입하는 것으로, 노령, 장애, 사망에 의한 ‘기초연금’ 을 받는 것이 가능합니다.

국민연금에는 ‘제 1 호 피보험자’ , ‘제 2 호 피보험자’ , ‘제 3 호 피보험자’ 의 3 종류가 있어, 어느 제도에 가입하는가에 따라 보험료 납부방법이 다릅니다.



- ① 제 1 호 피보험자: 자영업 · 농림어업자, 학생, 무직
- ② 제 2 호 피보험자: 후생연금보험, 공제조합에 가입해 있는 사람
- ③ 제 3 호 피보험자: 후생연금보험, 공제조합의 부양가족이 되어 있는 배우자

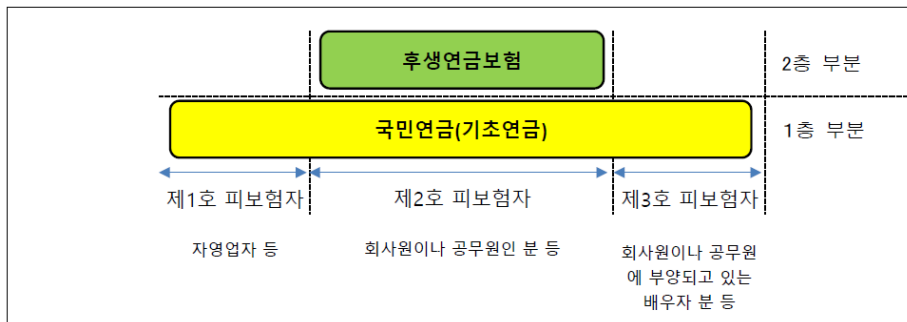
내가 몇 호 피보험자인지 확인합시다!(아래는 대략적인 개요입니다.)



※회사에서 일하고 있어도 후생연금보험에 가입하지 않은 사람은 국민연금에 가입합니다.

(2) 후생연금

후생연금보험에 가입하고 있는 사람은 후생연금보험 제도를 통해 국민연금에 가입합니다. 제 2 호 피보험자로 분류되어 국민연금의 급부인 ‘기초연금’ 에 더해, ‘후생연금’ 을 받게 됩니다.



5. 공적의료보험에 관한 Q&A

Q 일하는 중 사고로 다쳤을 때 어떻게 되나요?

A 업무에 의한 부상이나 병이 났을때의 치료비는 의료보험이 아닌 로사이(노동재해)보험을 통해 치료받을 수 있습니다.

Q 조소시에서 전출할 때나 귀국할 때 해야할 일은 무엇입니까?

A 조소시에서 이사를 가거나 귀국할 때에는 반드시 국민건강보험증을 시역소(시청)에 반납하여, 보험세를 정산해주세요. 주민세나 국민건강보험세를 내지 않은 채 이사를 가거나 귀국하면 내야할 돈이 추가되거나 비자갱신 및 이후 일본에 재입국 할 경우에 불이익을 받을 수 있습니다.

6. 연금에 관한 Q&A

Q 연금은 어느 정도의 기간을 가입해야 이후에 연금을 지급받을 수 있습니까?

A 65 살이 되어 받는 노령기초연금은 최저 10 년 이상 가입할 필요가 있습니다. 지급액은 가입기간에 따라 산출됩니다. 장애연금이나 유족연금은 최저 1 년이상의 가입이 필요하며, 보험료를 체납할 경우, 지급되지 않을 수 있습니다. 브라질이나 필리핀 등은 일본과의 연금협정이 있기 때문에, 연금보험료를 낸 기간은 통용할 수 있습니다.

※브라질, 필리핀 이외 국적의 분들은 본인의 나라가 협정을 맺고 있는지를 확인합시다.

Q 회사에 대개 주 4 일 이상 일하고 있습니다만, 왜 급여에서 보험료가 빠져나가지 않습니까?

A 후생연금에 가입되어 있지 않을 가능성이 있습니다. 다시 한번 회사에 가입조건 등을 확인합시다.

Q 일본에 연금보험에 가입해 있고, 모국에 귀국해서 연금을 받을 수 있습니까?

A 일본에서 연금(국민연금,후생연금)에 가입했던 사람은 귀국 후 연금 탈퇴 일시금을 받을 수 있습니다.(탈퇴 일시금을 청구할 경우에는 귀국 후 2 년이내에 청구해주시시오) 탈퇴 일시금을 받으면, 연금가입기간은 초기화 되기에 신중하게 검토해주시시오.

Q 어떤 때 연금구분의 변경 신청이 필요합니까?

A 예를 들면, 아래와 같은 경우에 변경 신청이 필요합니다.

- ①회사를 그만두고 자영업자가 된 경우 . . . 2 호→1 호(시역소(시청)에서 국민연금 가입)
- ②18 살에 결혼하여 피부양배우자가 되어 20 살이 된 경우 . . . 3 호(회사에서 후생연금 가입)
- ③배우자에 부양되고 있었으나 연수입이 130 만엔을 넘게 된 경우 . . . 3 호→1 호 또는 2 호
- ④배우자에 부양되거 있었으나 이혼하여 무직이 된 경우 . . . 3 호→1 호

7. 문의처 ※전화할 때에는 맨 처음에 상담내용부터 알리도록 합시다.

상담내용	상담장소	전화번호
국민건강보험, 국민연금에 관한 것	시역소(시청) 건강보험과	
건강보험, 후생연금에 관한 것	연금사무소	

복지 서비스

1. 모자보험

- ① 모자수첩: 임신 중의 건강검진, 유아의 검진이나 예방접종을 기록한 것입니다.
임신이 확실해졌을 때 시역소(시청)에 임신 증명서를 제출하면 받을 수 있습니다.
- ② 건강진단: 보건 센터에서 의사에 의한 진찰이나 신체측정, 육아에 대해 상담합니다.

2. 출산에 관한 지원

① 출산축하금

아이를 출산한 사람, 또는 그 배우자에게 지급합니다.

대상	외국국적의 분은 시에 6개월 이상 거주한 영주자, 특별영주자
지급액	첫째 아이: 5,000 엔, 둘째 아이: 10,000 엔, 셋째 아이 이후: 20,000 엔
조건	<ul style="list-style-type: none"> • 출산 다음 날부터 90 일 이내에 신청 • 출산 한 사람과 배우자가 시의 세금을 체납하지 않아야 함
신청하는 곳	시역소(시청) 코도모(아이)과

② 출산육아 일시금

출산에 드는 비용의 일부를 지급하는 제도입니다.

대상	회사 등의 건강보험 또는 국민건강보험에 가입하고 있는 사람
지급액	420,000 엔 또는 404,000 엔(해외에서 출산한 경우)
신청하는 곳	출산한 병원(직접 지급 제도를 이용하는 경우) 시역소 건강보험과(직접 지급 제도를 이용하지 않는 경우)

③ 출산 수당금

유아 휴직 중에 수당을 받을 수 있는 제도입니다.

대상	회사 등의 건강보험에 가입하고 있는 사람(부양되고 있는 사람을 제외)
지급액	급여액을 기반으로 산출하기 때문에, 금액은 일률적으로 정해져 있지 않습니다. 또한, 수급대상 기간은 원칙 98 일간을 대상으로 하여 지급됩니다.
신청하는 곳	근무하고 있는 회사 (국민건강보험 가입자는 이 제도가 적용되지 않습니다)

3. 육아 지원에 관한 수당

① 아동수당

중학교 졸업 전의 아동을 키우는 분에 지급합니다.

대상	일본에 사는 15 살(15 살의 생일 후의 3 월 31 일까지)의 아이를 키우는 보호자
지급액 (월 지급액)	3 살 미만: 15,000 엔 3 살 이상~ 소학교(초등학교)졸업 까지: 10,000 엔(셋째 아이 이후는 15,000 엔) 중학교 입학부터 15 살까지: 10,000 엔 ※보호자 어느 한 쪽의 수입이 일정액을 넘으면 소득제한세대가 되어 아이 한명당 5,000 엔이 지급됩니다.
지급시기	연 3 회(6 월, 10 월, 2 월)
신청시 필요한 서류	세대 전원의 여권, 재류카드, 마이넘버 매년 6 월의 현황 증명서(겐큐우토도케)의 제출이 필요합니다.
신청하는 곳	시역소(시청) 코도모(아이)과

② 아동 부양 수당

한부모 가족 세대에 지급됩니다.

대상	한부모 가족 세대에 18 세(18 세 생일 후의 3 월 31 일까지)의 아이를 보호하는 아버지 혹은 어머니, 양육자(장애아의 경우 20 살 미만까지 대상)		
지급액	아이 1 명의 경우	아이 2 명의 경우	아이 3 명 이상의 경우
	전부지급 42,500 엔 일부지급 42,490 엔~10,030 엔	10,040 엔 가산 10,030 엔~5,020 엔	6,020 엔 가산 6,010 엔~3,010 엔
	※지급 시기는 4 월, 8 월, 12 월 이지만, 이후 바뀔 가능성이 있습니다. 이혼에 의해 한부모 가족 세대가 된 경우, 이혼 증명서, 또는 이혼 이력이 기록된 본 국의 출생증명서, 아이의 출생증명서가 필요합니다.(어느 쪽이든 일본어 번역본이 필요합니다.)		
신청하는 곳	시역소(시청) 코도모(아이)과		



4.의료에 관한 제도



① 의료 복지비 지급제도(마루후쿠)

아래의 대상자의 의료비의 자기부담의 일부를 지원하는 제도입니다. 보험 진료만 해당됩니다. 각각 소득제한이 있어 대상이 되지 않는 경우도 있습니다.

임산부	모자수첩을 받았을 때부터 출산 다음 달까지의 산부인과의 의료비
소아	태어났을 때부터 고교생 상당(18 살 생일 후의 3 월 31 일까지)까지의 아이에게 드는 의료비(중학생, 고등학생은 입원만 해당)
한부모 가정	배우자가 없이 18 세 미만의 아이를 양육하고 있는 분, 또는 그 아이에게 드는 의료비
중도심신 장애인 등	신체 장애인 수첩 1 급 또는 2 급인 분, 지능지수 35 이하의 분 등에게 드는 의료비
신청하는 곳	시역소(시청) 건강보험과

②스쿠스쿠 의료비 지급 제도

중학교 1 학년부터 고등학생 상당까지(18 살 생일 후의 3 월 31 일까지)의 학생(외래진료만 해당), 또는 소득제한 등에 의한 의료복지비지급제도(마루후쿠)의 대상이 되지 않는 1 살(일본은 0 살) 아이부터 12 살 아이에 대해, 의료비 일부를 지원하는 제도입니다. (보험 진료만 해당됩니다.)

4. 장애 복지에 관한 제도

①특별아동부양 수당

20 살 미만의 정신 또는 신체에 장애가 있는 아이를 보호, 양육 하고 있는 분에게 지급됩니다.

대상, 지급액 (월 지급액)	1 급 대상아동(아래 중 하나에 해당)【지급액 1 인: 51,700 엔】 ① 신체장애자 수첩이 대략 1, 2 급인 분(내부적 질환은 예외가 있습니다.) ② 료우이크(치료육아)수첩 마루 A, A 인 분 ③ 정신장애자 보험복지 수당이 대략 1 급인 분
	2 급 대상아동(아래 중 하나에 해당)【지급액 1 인: 34,340 엔】 ① 신체장애자 수첩이 대략 3 급인 분(내부적 질환은 예외가 있습니다.) ② 료우이크(치료육아)수첩이 대략 B 인 분 ③ 정신장애자 보험복지 수당이 대략 2 급인 분
신청하는 곳	시역소(시청) 사회복지과 ☎ 0297-23-2111

②신체, 지적, 정신 장애가 있는 아이나 어른을 대상으로 한 서비스를 받고 싶은 경우

❶ 시역소(시청)사회복지과에 상담합니다.

❷ 병원 등에 장애의 유무를 진단한 후, 장애의 정도에 따라 복지 서비스의 ‘수급자증’ 이 발행됩니다.

❸ 이 ‘수급자증’에 의해, 아이라면 치료지원등의 서비스, 어른이라면 취업지원, 생활지원, 입소지원 등의 서비스를 받을 수 있습니다.

5. 고령자복지

○간호 보험

65 세 이상(병에 따라서 40 세 이상 65 세 미만도 가능)의 분의 간호가 필요한 경우, 경제적 부담을 적게하는 간호 서비스를 받을 수 있는 제도가 간호보험입니다.

65 살 이상(40 세 이상 65 세 미만의 의료보험과 맞춰)의 분은 개별적으로 간호 보험료의 납부가 필요합니다. 서비스를 받고 싶은 분이 신청하여, 간호정도의 인정이 이루어지면 일대일 맞춤 케어플랜이 작성되어, 10%~30%를 개인이 부담하면, 데이 서비스, 홈 헬프, 펫 대여, 주택 개수, 시설 입소 등의 서비스의 이용을 받을 수 있습니다.

간호보험 서비스를 이용할 수 있는 분은 간호 보험료를 납부하고 있던 분(40 세 이상 65 세 미만은 의료보험에 들어있는 분)입니다. 간호 보험료를 납부하지 않은 분이 간호보험 서비스를 이용하는 경우에는 자기부담금이 비싸집니다. 담당 창구는 고령복지과 입니다 .



6. 생활이 곤란해졌을 때의 지원

의료비나 집세를 낼 수 없거나 빚을 갚을 수 없는 등의 생활이 어려워졌을 때 상담을 받을 수 있습니다.

담당창구는 사회복지과 입니다 .



7. 그 외 기타

① DV (Domestic Violence) 피해를 겪은 경우

혼자서 고민하지 말고 상담을 받는 것이 중요합니다. 시역소(시청) 인권추진과, 경찰과 상담할 수 있습니다. DV 전용 전화상담은 ☎ 0570-0-55210

② 아동학대를 알아차린 경우

아동학대는 때리는 것과 같은 신체 학대, 큰 소리를 내는 등의 정신적 학대, 음식을 주지 않는 등의 육아를 포기하는 네그렉트, 성적학대가 있습니다. 아동학대를 막기 위해서 주변에서 학대를 발견하신 분은 아동상담소나 시역소(시청)에 통지해야 합니다. 전국 공통 통보(통지)처 전화번호는 ☎ 189

시의 세금 등을 체납하면 복지서비스를 받지 못할 수 있습니다.

세금

1. 일본의 세금 시스템

일본의 세금 구조는 먼저 나라에 납부하는 국세와 현이나 시정촌에 납부하는 지방세로 나뉘며, 각각 납부하는 곳이 다릅니다. 또한 본인이 납부하는 직접세와 물건을 구매한 금액에 세금이 포함되어 있는 간접세가 있습니다. 표로 정리하면 다음과 같습니다.

		본인이 납부하는 세금(직접세)	상품에 세금이 포함(간접세)
납 부 처	국세 (세무서)	소득세(급여를 받을 때) 대개 급여에서 빠져나감 법인세(회사경영자가 납부) 상속세(유산을 받을 때) 증여세(돈을 받을 때)	소비세(물건을 살 때) 담배세(담배를 살 경우) 주세(술)
	지방세 (도도부현 세금 사무소)	자동차세(660cc 이상의 차) 부동산 취득세(토지, 집을 살 때) 현민세(주민세)	지방소비세 도도부현이나 시의 담배세
	지방세 (시역소(시청))	시민세(주민세) 급여에서 빠져나감. 또는 본인이 납부 국민건강보험세 경자동차세(오토바이, 경차) 고정자산세(집이나 토지세)	

2. 세금 납부방법

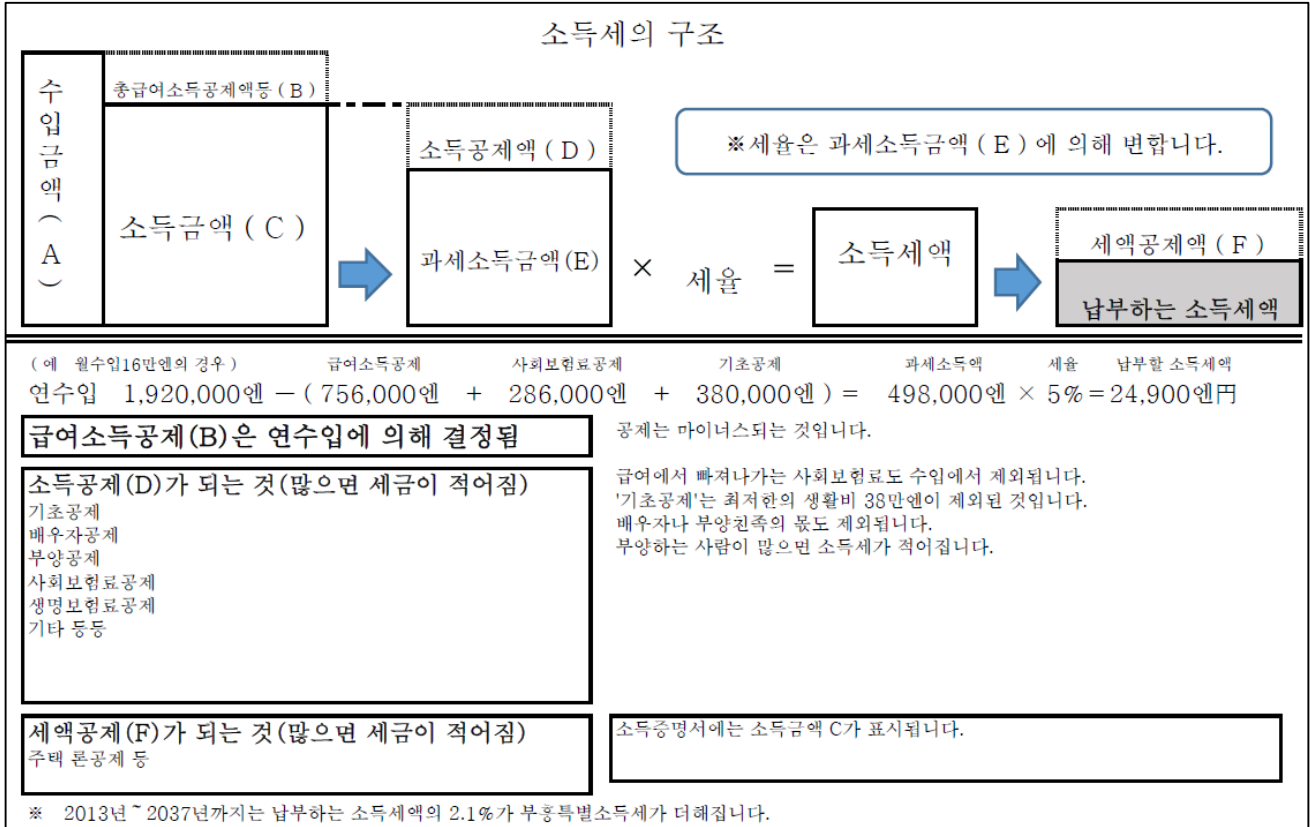
시의 세금 납부는 시역소(시청)의 창구나 금융기관을 통해, 송부된 납부 고지서로 직접 납부하는 방법 이외에도 다음의 방법으로도 납부할 수 있습니다.

- (1) 편의점 납부: 세금을 납부용지(납부서)를 들고가서 납부합니다. 납부가능한 세금은 국민건강보험세, 시·현민세(보통징수), 경자동차세, 고정자산세 등입니다. 기한이 경과된 경우나 납부액이 30 만엔을 넘는 경우에는 편의점에서 납부할 수 없습니다.
- (2) 계좌이체: 은행이나 우체국 창구에서 납부기한별로 자동이체를 통해 납부합니다. 본인의 계좌가 있는 우체국이나 은행에서 신청합니다.
- (3) 신용카드 납부:「Yahoo! 公金支払い」(야후 공금납부)를 이용하여, 신용카드로 납부하는 것이 가능합니다.

3. 주요 세금의 구조

(1) 소득세

회사의 급여 등 개인소득(수입에서 경비를 뺀 금액)에 부여되는 세금입니다.



연말조정(연말정산)이란

회사의 급여를 받을 때, 임금(수입)에 의한 원천징수세가 급여에서 빠져나가 회사가 나라에 소득세를 납부합니다. 그러나 원래 소득세는 경비를 뺀 소득에 세율을 곱하여 계산 한 것입니다. 일본에서는 회사가 종업원 대신에 이 계산을 하는 경우가 많으며 이를 연말조정(연말정산)이라고 합니다. 이를 위해 회사는 연말에 종업원으로부터 '생명보험의 증명서' 나 '부양친족등' 의 정보를 받습니다. 연말조정(연말정산)에서는 위에서 언급한 각종 공제등의 경비를 계산하여 '원래 납부해야 할 소득세' 를 계산합니다. '급여에서 원천징수된 금액' 이 '원래 납부해야 할 소득세' 보다 많은 경우, 많은 만큼 되돌려 받습니다. 원천징수되지 않은 경우, 나중에 납부해야 할 소득세를 납부합니다.

확정신고란

회사에서 연말조정(연말정산)을 하지 않는 경우, 자영업의 경우, 2 가지 이상의 회사에서 급여를 받는 경우, 마이홈을 구입한 경우 등은 자신의 소득세의 확정신고를 해야할 필요가 있습니다. 신고 방법을 모르는 경우에는 세무서나 시의 세무과에 상담합니다. (신고기간: 2 월 16~3 월 15 일)



(2) 국민건강보험세

시의 주민표를 갖는 사람은 시의 국민건강보험에 가입합니다(사회보험 등 직장의 건강보험의 대상이 되는 사람은 제외됩니다). 국민건강보험세는 전년의 소득에 의해 세대단위로 과세됩니다.

납부월: 7 월, 8 월, 9 월, 10 월, 11 월, 12 월, 1 월, 2 월, 3 월

(3) 시·현민세(주민세)

1월 1일 현재 주민등록이 되어 있는 시정촌에 납부하는 세금입니다. 이전 해의 소득에 따라 과세됩니다. 회사의 급여에서 빠져나가는 방법(특별징수)이 있습니다만, 그렇지 않은 경우, 집으로 도착하는 납부서를 통해 우체국, 은행, 편의점 또는 시역소(시청)에서 납부합니다.

납부월: 6 월, 8 월, 10 월, 1 월

(4) 경자동차세

매년 4월 1일 현재, 오토바이나 경자동차를 소유하고 있는 사람이 납부합니다.

660cc 를 넘는 자동차 소유자는 자동차세를 납부합니다. 자동차나 오토바이를 양도받거나, 양도 하는 경우, 소유자 변경 신청을 하지 않으면 소유자가 되어 있는 사람에게 과세됩니다. 폐차할 때 역시 신청이 필요합니다.

납부월: 5 월

(5) 고정 자산세

매년 1월 1일 현재, 시내에서 토지, 가옥 등을 소유하고 있는 사람이 납부합니다.

납부월: 4 월, 7 월, 12 월, 2 월



4. 세금 캘린더

월	세금의 종류(시에 납부하는 세)			
	시현민세	고정 자산세	경차세	국민건강보험세
4 월		제 1 기		
5 월			전체 납부	
6 월	제 1 기			
7 월		제 2 기		제 1 기
8 월	제 2 기			제 2 기
9 월				제 3 기
10 월	제 3 기			제 4 기
11 월				제 5 기
12 월		제 3 기		제 6 기
1 월	제 4 기			제 7 기
2 월		제 4 기		제 8 기
3 월				제 9 기

5. 세금에 관한 포인트

(1) 회사에 납부하는 때

작년의 미납한 주민세가 있는 경우, 남은 것을 한꺼번에 마지막 급여에서 공제하여 회사를 통해 납부하거나, 본인이 남은 미납 세금을 시역소(시청)에 납부할 필요가 있습니다.

(2) 귀국 할 때

납부가 필요한 시·현민세(주민세)나 국민건강보험세 등이 남아 있는 경우가 있으므로, 남은 세금을 전액 납부해주시시오.

(3) 세금을 납부하지 않으면 어떻게 되는가

세금을 납부 기한까지 납부하지 않는 것은 체납이라고 합니다. 체납하면 독촉장이라고 불리는 서류를 받습니다. 납부 기한이 지난 경우, 체납일수에 따라 연체금이 붙습니다. 체납한 채로 지내면, 예적금이나 급여에서 빠져나가거나, 자동차 등의 재산이 압류되는 경우가 있습니다. 그렇게 되기 전에, 시역소(시청)에 상담하도록 합시다.

(4) 해외의 친척 등에게 송금한 것을 부양공제 대상으로 하고 싶은 경우

원천징수된 세금의 부담을 줄이기 위해서는 매년회사에서 배부되는 ‘급여소득자의 부양공제 등(이동)신고서’에 부양친족 등을 기입하여 제출하지 않으면 안됩니다.

부양친족의 요건은 다음과 같습니다.

- 그 해 12 월 31 일 기준으로 1) 급여를 받는 사람의 친족 (※1) 이며
- 2) 급여를 받는 사람과 생계를 함께 (※2) 하고 있으며
- 3) 그 친족의 연간소득이 38 만엔 이하 (※3)(연간 급여수입 103 만엔)

※1 친족에는 배우자, 아들, 손자, 부모, 조부모, 형제자매, 배우자의 부모, 배우자의 조부모, 배우자의 형제자매 등이 포함됩니다. 소득세에는 16 세 미만의 부양친족은 부양공제의 대상이 되지 않습니다만, 시민세·현민세에서는 세액과 관계되는 경우가 있습니다.

※2 함께 생활하고 있지 않아도, 해외에 살고 있는(유학 포함) 친족 등에 생활비를 송금하는 것을 서면으로 증명할 수 있다면 조건에 해당됩니다.

해외의 친족 등에게 생활비를 송금하고 있으며, 그 사람을 부양공제의 적용으로 받아들이기 위해서는 다음의 서류가 필요합니다.

‘친족관계 서류’ : 친족임을 증명할 수 있는 모국에서 발행한 서류의 원본

‘송금관계 서류’ : 금융기관이 발행하는 외국 송금 증명서 등

해외에 살고 있는 복수의 친족들에게 송금하는 경우, 따로따로 송금할 필요가 있습니다.

※3 해외에 사는 친족 등의 일본국외에서의 소득은 38 만엔에 포함되지 않습니다.



6. 세금의 문의처 ※전화할 때에는 맨 처음에 상담내용부터 알리도록 합시다.

상담내용	상담장소	전화번호
시세에 관한 것	시역소(시청소) 세무과	
시세 납부에 관한 것	시역소(시청소) 수세과	
현세에 관한 것	현세금 사무소	
국세에 관한 것	세무서	

방재

재난 재해를 대비하여 준비하는 것입니다. 일본은 지진이 많은 나라입니다. 가까운 장래에 도쿄주변에 거대지진이 발생할 것이라고 이야기되고 있습니다. 또한 일본열도는 강한 바람과 폭우를 동반한 태풍이 옵니다. 태풍이 직격하면, 폭우로 강이 범람하는 경우도 있습니다. 2015년에는 키누강의 제방이 무너져 큰 수해가 있었습니다. 그 외 화재나 원자력 재해의 가능성이 있습니다. 이러한 때에는 어떻게 해야 하는지 생각하여 준비하는 것이 중요합니다.

1. 지진대책

진도란, 지면에 흔들림이 큰 경우를 말합니다.

진도 5 약: 그릇이나 책이 선반에서 떨어짐

진도 5 강: 가구나 벽돌이 떨어짐

진도 6 약: 지진에 약한 목조집이 기울어짐

진도 6 강: 지진에 약한 목조집이 붕괴됨

진도 7: 지진에 약한 건물이 무너짐

- 진도 5 이상의 지진이 일어나면, 집이 무너지거나 전기나 수도가 멈추는 경우가 있습니다.
- 지면이 ‘액상화’ 되면 집 등이 기울 수 있습니다.
- 재해시에는 전차나 고속도로도 이용할 수 없으며, 교통체증이 발생합니다.
- 대부분의 가게가 쉬며, 주유소나 연료를 사는 것이 어려워집니다.
- 대지진의 경우, 여진이 많이 발생하여 몇 일 후 큰 지진이 일어날 수 있습니다.



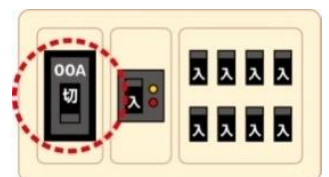
(1) 지진이 일어나면 어떻게 해야 하는가

①집에 있을 때

- 흔들림을 느꼈다면 튼튼한 테이블 등의 아래에 몸을 숨겨 머리를 보호합니다.
- 현관 등의 문을 열어 비상탈출구를 확보합니다.
- 창문 유리 등이 떨어질 수 있기에 당황하며 밖으로 뛰어나가는 것은 위험합니다.
- 집에 있는 유리 파편이 떨어져 있을 수 있기에 신발이나 슬리퍼를 착용합니다.
- 가스기구나 난로 등의 불은 얼른 끕니다.

끌 수 없을 경우에는 재빨리 119 번으로 전화

- 피난할 때는 가스밸브를 잠그고, 전기 누전 차단기를 끄고 피난합니다.
- 피난할 때, 문에 ‘가족은 무사, ○○로 피난한다’ 등 종이를 붙여둡시다.



②집 밖에 있을 때

- 집의 지붕이나 유리 등이 떨어질 수 있기에 머리를 보호합니다.
- 벽돌벽이나 자동판매기가 넘어질 수 있기에 접근하지 않도록 합니다.
- 공원이나 학교의 정원 등 넓은 장소로 도망칩시다.

③엘리베이터 안에 있다면

간하지 않도록 모든 층의 버튼을 눌러 열린 내립니다.

④츠나미에 주의

바다나 강 근처에 강한 지진이 있을 경우, 츠나미의 위험이 있기에 열린 바다나 강으로부터 떨어져 높은 곳으로 피난합니다.

⑤절벽 붕괴에 주의

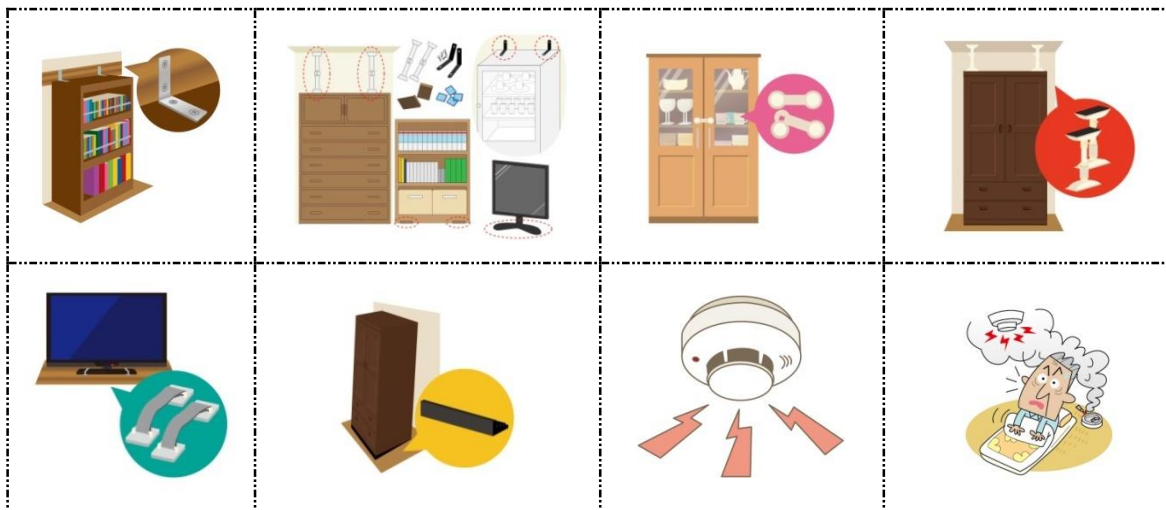
큰 지진으로 산의 경사면의 토사가 무너져 도로통행이 불가능할 수 있습니다.

⑥운전중일 때

해저드맵(방재 지도)을 보며 천천히 도로의 왼쪽에 정차합니다. 라디오나 스마트폰 등을 통해 상황을 확인합니다. 자동차로부터 멀어질 때에는 긴급차량의 방해가 될 때 이동하기 위에 자동차에 차키를 둔 채 차 증명서를 챙깁니다. 본인의 전화번호를 메모하여 남겨둔 채, 열쇠를 잠그지 않도록 합니다.

(2) 지진에 대한 준비

- 가구를 고정하도록 합니다.
- 큰 지진의 경우, 사망 원인으로 가장 많은 것은 가구에 깔리는 사고입니다. (츠나미 제외)
- 침실에는 가능한 큰 가구를 놓지 않도록 합니다.
- 침실이나 계단, 주방의 천장에 화재 경보기(화재를 탐지하여 소리가 나는)를 설치합니다.



2. 태풍·수해 대책

태풍이 접근하면 비바람이 강해집니다. 미리 집 밖에 있는 물건 등이 바람에 날아가지 않도록하여, 문을 잘 닫습니다. 정전이나 단수에 대비하여 욕조에 물을 담아두면 화장실에 사용될 물로서 사용할 수 있습니다.



폭우가 길어지면 강이 넘쳐 하천이 범람할 가능성이 있습니다.

집의 침수에 대비하여 1 층에 있는 서류나 컴퓨터 등의 중요한 것들은 2 층이나 높은 곳으로 이동하거나, 갖고 다닙시다. 자동차나 오토바이도 가능한 한 높은 장소에 이동합시다.

2015 년에 조소시에 발생한 수해에서는 많은 사람들이 피난하기 전에 강물에 갖혀 헬리콥터나 보트로 구조되었습니다.

수해는 침수가 깊으면 물에 빠져 사망하는 경우가 발생할 수 있습니다. 생명을 지키기 위해 언제 어디로 피난할지 생각해 두는 것, 피난시에 갖고 갈 물건을 준비해두는 것, 빠르게 피난하는 것이 중요합니다.

3. 재해에 대한 준비

(1) 재해시 정보를 얻을 수 있도록 하기

지역에 따른 시의 방재어플을 스마트폰에 설치해두면, 재해시 방재무선의 내용을 다양한 언어로 들을 수 있습니다.

피난에 관한 정보 경보는 3 단계입니다.

- 피난준비·고령자 등 피난개시· . . . 즉시 피난 할 수 있도록 준비개시
고령자나 피난에 시간이 걸리는 사람은 빠르게 피난개시
- 피난권고· . . . 빠르게 피난개시
- 피난지시(긴급)· . . . 긴급하게 피난개시

시의 홍수 해저드 맵(방재 지도)로 자택의 수해 위험성을 확인할 수 있습니다.

SNS 에서는 오래된 정보나 잘못된 정보가 퍼질 수 있기에, 시역소(시청)이나 대서관으로부터의 최신 정보를 통해 행동합시다.

(2) 자택에서의 준비

3 일 분의 물과 식량과 다음의 방재용품을 집에 준비해두도록 합시다.(회충전등, 휴대용 충전기, 라디오, 버너, 통조림, 라이터, 우비, 목장갑, 마스크, 호루라기, 타올, 갈아입을 옷, 비닐 옷, 약 등)



재해시의 연락방법이나 집합장소 등 반드시 사전에 가족과 이야기 해둡시다.

(3) 재해시 서로 돕는 관계를 만들기

가까운 사람과 평소때 얼굴을 알아두고 모르는 것이나 곤란한 것이 있다면 가까운 사람에게 도움을 청합시다.

지역의 방재훈련이나 아이들의 학교에 가서 ‘인도’ 훈련에 참가하도록 하는 것도 중요합니다.

(4) 피난소 확인

지진이나 수해 등의 대규모 재해로 집이 파손되거나, 전기나 물이 끊겨 집에서 생활할 수 없을 때에 잘 수 있는 장소를 피난소라고 합니다. 재해에 의해 집에서 생활을 할 수 없는 사람들이 있다면 누구든 올 수 있습니다. 정보를 얻을 수 있는 것은 물론 식량 등의 지급을 받을 수 있습니다. 학교 등이 피난소로 지정되어 있기에 현재 살고 있는 지역의 피난소를 사전에 반드시 확인합니다.



(5) 보험 가입

집이나 자동차를 소유하고 있는 사람은 지진, 수해, 화재등의 손해가 있었을 때의 수리비용 등이 나오는 각종 손해보험에 대해 알아보고 필요한 보험에 가입합니다.

(2015 년의 수해에서는 많은 자동차가 침수되어 폐차되었습니다만 차량보험에 가입한 사람들은 보험회사로부터 돈을 받았습니다)

4. 화재시 어떻게 해야 하는가

‘불이야(카지야)’ 라고 큰 소리로 외쳐 근처의 사람들에게 알리고, 소방서(전화번호: 119)에 통보합니다.

어디에서 화재가 발생하였는지 확인하여 불이 작을 경우, 소화기로 불을 끕니다.

불이 자신의 키보다 클 경우에는 불 끄는 것을 포기하고 피난합니다.

연기를 마시지 않도록 물에 젖은 타올 등을 입에 대고 낮은 자세로 피난합니다.



소방서에 전화하여 말해야 할 것

[소방서]

[나]

“소방서입니다. 화재입니까? 구급입니까?” → “화재입니다. 얼른 와주세요” 라고 말한다.

(소보우데스. 카지데스카? 큐우큐데스카?) (카지데스. 키테구다사이)

“주소가 어떻게 됩니까” → 주소나 가까운 건물을 말한다.

(쥬쇼하도코데스카)

“무엇이 타고 있습니까” → 타고 있는 것이나 타는 곳을 말한다.

(나니가모에테이마스카)

5. 원자력 재해 시에 어떻게 할 것인가

이바라키현에는 원자력발전소나 이에 관련된 시설이 있습니다. 원자력 재해가 발생하였을 때는 방사성 물질에 의해 피폭을 피하는 것이 중요합니다. 재해정보를 확인하여 ‘옥내 피난’ 이라는 지시가 있을 경우, 집으로 들어가 창문을 닫고 에어컨, 환풍기 등을 멈춥니다. 옥외에서 돌아온 사람은 옷을 갈아입고, 얼굴과 손을 씻습니다(벗은 옷은 비닐 봉지에 넣습니다). ‘피난지시’ 가 있을 경우에는 대상구역이나 피난을 개시하는 시간, 피난처를 확인하여 차분히 행동합니다.

6 . 문의처 ※전화할 때에는 맨 처음에 상담내용부터 알리도록 합니다.

상담내용	상담장소	전화번호
방재에 관한 것	시역소(시청) 방재위기 관리과	

『外国人のための生活ガイドブック』

(외국인을 위한 생활가이드북)

Gaikokujin no tameno Seikatu Gaido Bukku

制作： 認定 NPO 法人 茨城 NPO センター・commons

제작: 인정 NPO 법인 이바라키 NPO 센터·커먼즈

発行日： 2021年3月

발행일: 2021년 3월

助成団体： 三菱財団×中央共同募金会

~新型コロナウイルス感染下において困窮する人々を支援する~
外国にルーツがある人々への支援活動応援助成により印刷しました。

조성단체: 미츠비시재단×중앙공동 모금회

~코로나 감염에 의해 곤란한 사람들을 지원한다~
외국에 뿌리를 둔 사람들의 지원 활동 응원 조성을 통해
인쇄하였습니다.